

1. **เรื่องทั่วไป**
 - 1.1 ข้อความและเงื่อนไขการซื้อขายที่แนบมา ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า ("เงื่อนไขข้อตกลง") นี้ ใช้กับการเสนอ การขาย และการส่งมอบบรรดาสินค้าและ/หรือบริการ (ต่อจากนี้เรียกว่า "ผลิตภัณฑ์") จากหรือในนามของ บริษัท ไวโรโซ จำกัด 3199 อาคารมลิบาลนท์ทาวเวอร์ ชั้น 17/1 อ.พระราม 4 แขวงคลองตัน เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110 ประเทศไทย ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า ("DSM") ซึ่งมีหน้าที่แก่ลูกค้าผู้มีส่วนเกี่ยวข้อง ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า ("ลูกค้า") และนำไปใช้กับธุรกรรมทุกประเภทระหว่าง DSM กับลูกค้า
 - 1.2 จากการส่งคำสั่งซื้อ หรือการให้สัญญาอย่างอื่นตามหลักเกณฑ์ในเงื่อนไขข้อตกลง ลูกค้าตกลงที่จะผูกพันตามเงื่อนไขข้อตกลง (รวมทั้งที่แก้ไขเพิ่มเติม) โดยคำนี้จะมีบรรดาการติดต่อในอนาคต แม้ว่าจะไม่มีการระบุไว้อย่างชัดเจน
 - 1.3 DSM ปฏิเสธการใช้ข้อความและเงื่อนไขของลูกค้าใดๆ ไว้โดยชัดแจ้ง นอกจากนี้ เงื่อนไขข้อตกลงที่จะนำมาใช้แทนบรรดาข้อความในใบเสนอราคา การติดต่อสื่อสาร สัญญา และความเข้าใจโดยวาจาและลายลักษณ์อักษรก่อนหน้านี้ของทั้งสองฝ่ายเกี่ยวกับการขาย และการส่งมอบผลิตภัณฑ์จะนำไปใช้กับ หรือใช้แทนบรรดาข้อความ และเงื่อนไขทั้งหมดของคำสั่งซื้อที่ลูกค้าได้ไว้ไว้ หากข้อความและเงื่อนไขใดๆ ที่ลูกค้าได้ยื่นเสนอไว้ ชัดแจ้งกับข้อความและเงื่อนไขที่ได้กำหนดไว้โดย DSM ก่อนหน้านี้ และ DSM ยอมรับข้อความและเงื่อนไขของลูกค้า หากเงื่อนไขข้อตกลงใดแตกต่างไปจากข้อความและเงื่อนไขของ DSM ลูกค้าจะนำเอาเงื่อนไขข้อตกลงนี้มาใช้แทนหากข้อความและเงื่อนไขที่ลูกค้าได้ยื่นเสนอนั้นจะไม่มีส่วนสำคัญใดที่ถือว่า DSM ได้ออมรับไว้แล้ว การติดต่อสื่อสารหรือการปฏิบัติใดๆ ของลูกค้าซึ่งยื่นขึ้นในข้อตกลงสำหรับการส่งมอบผลิตภัณฑ์โดย DSM พร้อมทั้งการยอมรับการส่งมอบผลิตภัณฑ์จาก DSM ของลูกค้านั้น จะถือเป็นการยอมรับอย่างไม่มีเงื่อนไขโดยลูกค้าความเงื่อนไขข้อตกลง และเงื่อนไขข้อตกลงนั้นจะเป็นเพียงเงื่อนไขเมื่อได้มีการจัดส่งผลิตภัณฑ์นั้นเท่านั้น
 - 1.4 เงื่อนไขข้อตกลงฉบับปัจจุบันระบุไว้ที่ www.dsm-nutritionalproducts.com ซึ่งลูกค้าจะต้องยึดถือปฏิบัติ ทั้งนี้ DSM ขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขเพิ่มเติมเงื่อนไขข้อตกลงเมื่อใดก็ได้ โดย DSM จะแจ้งให้ลูกค้าทราบถึงการแก้ไขเพิ่มเติมโดยส่งเงื่อนไขข้อตกลงที่ได้แก้ไขเพิ่มเติมแล้วนั้นไปยังลูกค้าอย่างน้อย 7 (เจ็ด) วัน ก่อนที่การแก้ไขเพิ่มเติมจะมีผลบังคับใช้ และจะนำขึ้นแสดงในวันหรือวันที่อินเทอร์เน็ต ที่ได้กล่าวก่อนหน้านี้หรือด้วยวิธีการอย่างอื่นตามที่ DSM กำหนด เงื่อนไขข้อตกลงที่ได้แก้ไขเพิ่มเติมจะมีผลบังคับใช้ในวันที่มีการแจ้งถึงการแก้ไขเพิ่มเติมนั้นแก่ลูกค้า โดยไม่สามารถเพิกถอนได้และตกลงไว้ล่วงหน้า ว่าเงื่อนไขข้อตกลงที่แก้ไขเพิ่มเติมจะนำมาใช้กับบรรดาธุรกรรมทั้งหลายที่ได้มีการตกลงกันระหว่างลูกค้ากับ DSM หลังจากวันที่ได้มีการแจ้งการเปลี่ยนแปลงแก้ไขนั้น
 - 1.5 การติดต่อสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่าง DSM กับลูกค้าจะมีผลเป็นต้นฉบับ และจะถือว่าเป็น "ลายลักษณ์อักษร" ระหว่างทั้งสองฝ่าย ระบบการติดต่อสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้โดย DSM เท่านั้นที่จะนำมาใช้เป็นหลักฐานพิสูจน์เนื้อหาเกี่ยวกับเวลาการส่งและรับของการติดต่อสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์นั้น
 2. **การเสนอราคา คำสั่งซื้อ และการยืนยัน**
 - 2.1 เว้นแต่ DSM จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นแล้ว การเสนอราคาที่ได้กระทำโดย DSM ในรูปแบบใดๆ ก็ตาม จะไม่ผูกพัน DSM และจะเป็นเพียงคำเชิญให้ลูกค้าส่งคำสั่งซื้อเท่านั้น บรรดาการเสนอราคาที่ได้บอกให้โดย DSM สามารถถูกถอนได้และเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ คำสั่งซื้อจะถือว่าเป็นข้อเสนองของลูกค้าที่สั่งซื้อผลิตภัณฑ์จาก DSM และ จะไม่ผูกพันจนกว่า DSM จะได้ออมรับเป็นลายลักษณ์อักษร ("คำสั่งซื้อที่ ยืนยันแล้ว") เงื่อนไขข้อตกลงนี้เป็นส่วนหนึ่งของคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว DSM มีสิทธิที่จะปฏิเสธคำสั่งซื้อใดก็ได้โดยไม่ต้องแจ้งเหตุผล
 - 2.2 ราคาในการเสนอราคาที่ได้กำหนดประมาณการหรือปริมาณที่ไว้วางแผนไว้ อาจเพิ่มขึ้นได้ในกรณีที่ปริมาณจริงที่ได้ซื้อในระหว่างระยะเวลาที่กำหนดนั้นน้อยกว่าปริมาณที่ประมาณการหรือที่ไว้วางแผนไว้
 - 2.3 การส่งมอบแต่ละคราวจะถือเป็นธุรกรรมแยกต่างหากจากกัน และความผิดพลาดในการส่งมอบใดๆ จะไม่ส่งผลกระทบต่อกรส่งมอบคราวอื่น ข้อความและเงื่อนไขการซื้อขายที่แนบมาของ บริษัท ไวโรโซ จำกัด
 3. **ราคา**
 - 3.1 ราคาและสกุลเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ของ DSM จะกำหนดไว้เป็นคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว เว้นแต่จะตกลงกันไว้เป็นอย่างอื่นแล้ว ราคาของ DSM จะรวมค่าบรรจุภัณฑ์มาตรฐานแต่ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มหรือภาษีอื่นใน ท่านของตัวกัน อาจ ภาษี หรือค่าใช้จ่ายในเขตอำนาจที่เรียกเก็บภาษี เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์หรือการส่งมอบ ("ภาษี") จำนวนภาษีที่เรียกเก็บเกี่ยวกับการขายผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้าจะคิดค่าใช้จ่ายบัญชีของลูกค้า และจะถูกบวกเพิ่มเข้าไปในทั้งในกำกับกับและในและในกำกับกับ DSM ได้ออกให้แก่ลูกค้า หาก DSM อนุญาตให้มีส่วนลด ส่วนลดนี้จะเกี่ยวข้องเพียงการส่งมอบที่ได้รับระบุไว้เป็นการเฉพาะเจาะจงในคำสั่งซื้อที่ได้อินยันแล้ว เท่านั้น
 - 3.2 เว้นแต่ราคาที่ได้แสดงไว้โดย DSM ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว DSM มีสิทธิที่จะเพิ่มราคาได้จนกว่าจะส่งมอบแล้ว หากปัจจัยการคำนวณราคาคำนวณเพิ่มขึ้น ปัจจัยเหล่านี้รวมถึง วัสดุคุณภาพและวัสดุเสริม พลังงาน ผลิตภัณฑ์ที่ DSM ได้รับจากบุคคลที่สาม ค่าแรงงาน เงินเดือน เงินอุดหนุนประกันสังคม ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับรัฐ ค่าขนส่ง และค่าที่ประกอบกันโดย DSM จะแจ้งลูกค้าเกี่ยวกับกรเพิ่มขึ้นนี้ซึ่งจะไม่เกินกว่าจำนวนที่เพิ่มขึ้นในการคำนวณปัจจัยต้นทุน
 4. **การชำระเงินและเครดิตของลูกค้า**
 - 4.1 เว้นแต่จะได้รับระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว การชำระเงินจะต้องชำระตามเกณฑ์เงินสดให้แก่ DSM ภายใน 30 (สามสิบ) วันนับจากวันที่ใบแจ้งหนี้ของ DSM บรรดาการชำระเงินทั้งหมดจะต้องไม่ถูกหักภาษีใดๆ และไม่มีกรหักกนหนี้หรือการโต้แย้งสิทธิอันใด ยกเว้นการหักกนหนี้ด้วยการโต้แย้งสิทธิที่ไม่ได้ถูกคัดค้านและ/หรือสามารถบังคับได้
 - 4.2 ในส่วนของกรชำระเงินที่ผลิตภัณฑ์ เวลาเป็นสาระสำคัญยิ่ง หากลูกค้าไม่ชำระเงินตามกำหนด DSM สามารถลดดอกเบี้ยที่ชำระเกินกำหนดในอัตรา 12% (สิบสองเปอร์เซ็นต์) ต่อปี นับจากวันที่ครบกำหนด โดยคำนวณเป็นรายวันจนกว่าจำนวนเงินที่ค้างชำระจะได้รับกรชำระเต็มจำนวน โดยไม่มีเป็นการสิทธิอันของ DSM ที่ได้รับความเสียหายใดๆ ทั้งบรรดาต้นทุนและค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่เกิดขึ้นแก่ DSM เกี่ยวกับกรเรียกเก็บเงินที่กำหนด (รวมทั้งค่าทนายความ ค่าผู้เชี่ยวชาญ ค่าใช้จ่ายในการดำเนินคดีความสมควร) จะเรียกเก็บจากลูกค้าทั้งสิ้น
 - 4.3 การชำระเงินของลูกค้าทุกครั้ง จะต้องนำไปหักเป็นการชำระค่าใช้จ่ายในการดำเนินคดีในศาล การคิดตามทวงถาม และดอกเบี้ยค้างจ่ายก่อนและต่อจากนั้น จะถือเป็นเงินเรียกเก็บค้างชำระที่บานที่สุด โดยไม่คำนึงถึงข้อเสนองของลูกค้า อันเป็นการโต้แย้งใดๆ
 - 4.4 การโต้แย้งเกี่ยวกับใบแจ้งหนี้จะต้องแจ้งต่อ DSM เป็นลายลักษณ์อักษรภายใน 20 (ยี่สิบ) วัน หลังจากวันที่ใบแจ้งหนี้ หากเกินกว่านั้นจะถือว่าลูกค้าได้เห็นชอบใบแจ้งหนี้แล้ว
 5. **การส่งมอบและการยอมรับ**
 - 5.1 เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว บรรดาการส่งมอบผลิตภัณฑ์ทั้งหมดจะจัดส่งโดย CIP (Carriage and Insurance Paid To: ผู้ขายสิ้นสุดการส่งมอบ ณ สถานที่ของผู้รับขนส่งที่ผู้ซื้อกำหนด) คำว่า CIP จะหมายความว่าตามที่กำหนดไว้ในข้อตกลงทางการค้าสากล (INCOTERMS) ฉบับล่าสุดซึ่งได้จัดทำโดยสภาหอการค้านานาชาติ (International Chamber of Commerce) ในกรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส ณ ระยะเวลาของคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว (ดูได้ที่ www.iccwbo.org/incoterms)
 - 5.2 เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว เวลาหรือวันที่ ใดๆ ในการส่งมอบของ DSM จะเป็นการประมาณการ และจะไม่เป็นสาระสำคัญ DSM มีสิทธิที่จะส่งมอบผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้วเป็นบางส่วน และตามกำกับกับสินค้าแยกต่างหากกัน การส่งมอบผลิตภัณฑ์ล่าช้าจะไม่เป็นการปลดปล่อยลูกค้าจากการผูกพันในการยอมรับการส่งมอบนั้น เว้นแต่ลูกค้าไม่สามารถจะยอมรับในการส่งมอบล่าช้านั้น เนื่องจากลูกค้ามีภาระในการยอมรับผลิตภัณฑ์และจ่ายชำระเงินในอัตราที่กำหนดไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้วตามปริมาณผลิตภัณฑ์ที่ได้ส่งมอบโดย DSM
 6. **การยกเลิก**
 - 6.1 การไม่ยอมรับหรือการปฏิเสธผลิตภัณฑ์ที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายของลูกค้า หรือการยกเลิกคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว DSM มีสิทธิเรียกค่าเสียหายผลิตภัณฑ์จากลูกค้าได้ นอกเหนือจากค่าเสียหายอื่นใดอันเกิดจากการปฏิบัติเช่นนี้
 - (i) ในกรณีที่ DSM ไม่สามารถจะขายผลิตภัณฑ์นั้นต่อให้แก่บุคคลที่สามได้ ราคาผลิตภัณฑ์จะเป็นไปตามที่แสดงไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว หรือ
- (2) ในกรณีที่ DSM สามารถจะขายผลิตภัณฑ์นั้นต่อได้ ค่าเสียหายจะเท่ากับ 50% (ห้าสิบเปอร์เซ็นต์) ของราคาผลิตภัณฑ์ตามที่แสดงไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว เป็นค่าเสียหายอัน (liquidated damages) เว้นแต่ ลูกค้าสามารถจะแสดงให้เห็นว่าค่าเสียหายจริงที่ DSM ได้รับมีค่ากว่า 50% ของราคา หรือไม่ได้รับความเสียหายนั้นเลย
7. **การตรวจสอบและควบคุมคุณภาพและจำหน่าย**
 - 7.1 ณ ขณะส่งมอบ และระหว่างจัดการ ใช้ DSM คัดแปลง ควบคุม ดำเนินการขนส่ง จัดเก็บ นำเข้า และขายต่อผลิตภัณฑ์ ("การใช้") นั้น ลูกค้าจะต้องตรวจสอบผลิตภัณฑ์ และทำให้นับว่าผลิตภัณฑ์เป็นไปตามคุณลักษณะเฉพาะของผลิตภัณฑ์ที่ได้ตกลงกันไว้ซึ่งระบุไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว หรือในกรณีที่ขาดคุณลักษณะเฉพาะที่ได้ตกลงกันไว้ ให้ยึดถือตามคุณลักษณะเฉพาะซึ่ง DSM ใช้ในขณะที่ส่งมอบผลิตภัณฑ์ ("คุณลักษณะเฉพาะ")
 - 7.2 การร้องเรียนเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์จะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษร และต้องส่งถึง DSM (i) ไม่เกินกว่า 7 (เจ็ด) วันนับจากรับส่งมอบ ซึ่งข้อบกพร่องความผิดพลาด หรือการขาดจำนวน บราจถูกส่งจากการตรวจสอบตามสมควร ในขณะที่ส่งมอบ และ (2) ไม่เกินกว่า 7 (เจ็ด) วัน นับจากรวันที่ซื้อได้หรือการมีการเรียกร้องสิทธิอัน แต่ไม่เกินกว่า (2.1) 6 (หก) เดือน นับจากรับส่งมอบผลิตภัณฑ์ หรือ (2.2) รับครบกำหนดอายุการเก็บ (Shelf-life) ของผลิตภัณฑ์แล้วแต่อย่างใดจะถึงก่อน การใช้ผลิตภัณฑ์จะถือว่าเป็นการยอมรับผลิตภัณฑ์โดยไม่มีเงื่อนไข ณ วันที่ส่งมอบ และสภาหอการค้าการเรียกร้องสิทธิเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
 - 7.3 การพิจารณาว่าผลิตภัณฑ์ที่ส่งมอบเป็นไปตามคุณลักษณะเฉพาะ หรือ ไม่จะกระทำโดย DSM แต่เพียงผู้เดียวด้วยการที่ถือว่าหรือ บันทึบซึ่ง DSM ได้เก็บรักษาไว้ และนำมาจากกลุ่มหรือสาขารผลิตผลิตภัณฑ์ที่ DSM ได้จัดส่งให้แก่ลูกค้า กรณีที่เกิดขึ้นได้แจ้งเกี่ยวกับคุณลักษณะเฉพาะของผลิตภัณฑ์ DSM จะส่งตัวอย่างจากกลุ่มหรือสาขารผลิตดังกล่าวไปยังห้องทดลองอิสระ ซึ่งลูกค้าสามารถยอมรับได้ เพื่อให้ทำการตรวจสอบว่ากลุ่มหรือสาขารผลิตนั้นตรงตามคุณลักษณะเฉพาะหรือไม่ ผลของการวิเคราะห์นั้นจะถูกบันทึกสองฝ่าย และฝ่ายที่ได้แจ้งจะเป็นผู้รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องในการทดลอง
 - 7.4 ความบกพร่องในบางส่วนของผลิตภัณฑ์ ไม่ทำให้ลูกค้าได้รับสิทธิในการปฏิเสธการส่งมอบผลิตภัณฑ์ทั้งหมดได้ การเรียกร้องสิทธิ หากจะไม่ส่งผลกระทบต่อราคาของลูกค้าในการจ่ายชำระเงินดังที่ได้รับระบุไว้ที่ 4
 8. **การโอนความเสียหายและทรัพย์สิน**
 - 8.1 ความเสี่ยงของผลิตภัณฑ์จะส่งผ่านไปยังลูกค้าตามข้อตกลงทางการค้าสากล (INCOTERMS) ที่นำมาใช้(ดูข้อที่ 5.1)
 - 8.2 กรรมสิทธิ์ในผลิตภัณฑ์จะไม่โอนไปยังลูกค้า ความเสี่ยงจากความถูกกฎหมายโดยสมบูรณ์และในสิทธิใช้สอยของผลิตภัณฑ์จะยังคงเป็นของ DSM เว้นแต่จะยกเว้นว่า DSM จะได้รับชำระเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ที่ส่งจำนวนแล้ว รวมทั้งต้นทุนอื่น เช่น ดอกเบี้ย ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย ฯลฯ จากลูกค้า
 - 8.3 ในกรณีที่มีการสูญเสียความเสียหายในข้อที่ 16 นั้น DSM จะมีสิทธิเรียกร้องให้ส่งคืนผลิตภัณฑ์ในวันที่ หรือชำระกรบรองผลิตภัณฑ์ซึ่งจะถูกอ้างกรคิดทวงกรบกรสิทธิโดยไม่เป็นการ รอนสิทธิอันใดของ DSM
 9. **การจำกัดกรรับประกัน**
 - 9.1 DSM รับประกันว่า ณ วันส่งมอบผลิตภัณฑ์จะเป็นไปตามคุณลักษณะเฉพาะ หากและประณันผลิตภัณฑ์แล้วเป็นการฝ่าฝืนกรรับประกันนั้น จากการพิจารณาตามข้อที่ 7 แล้ว DSM อาจเลือกที่จะซ่อมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ใหม่ภายในระยะเวลาตามสมควรโดยไม่เรียกเก็บค่าใช้จ่ายจากลูกค้า หรือออกเครดิตให้สำหรับผลิตภัณฑ์นั้นเป็นจำนวนตามราคาในเงินฉบับในกำกับกับสินค้าฉบับนั้น ภาระของ DSM จะถูกจำกัดไว้เพียงกรซ่อมหรือเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์หรือให้เครดิตแก่ผลิตภัณฑ์เท่านั้น
 - 9.2 ภาระของ DSM ในการซ่อมแซม เปลี่ยนแทน หรือให้เครดิต จะเกิดขึ้นเมื่อ DSM ได้รับหนังสือบอกกล่าวถึงการไม่เป็นไปตามคุณสมบัตินของผลิตภัณฑ์ที่กล่าวอ้างในเวลาที่เหมาะสม และมีการส่งคืนผลิตภัณฑ์ตามข้อที่ 7 หากจำเป็น
 - 9.3 การรับประกันจะเป็นไปโดยไม่จะหากลูกค้าแก้ไขผลิตภัณฑ์หรือใช้ผลิตภัณฑ์อย่างผิดวิธี หรือไม่จัดการ ดูแลรักษา จัดเก็บ หรือใช้ผลิตภัณฑ์ตามคำสั่งหรือคำแนะนำของ DSM

- 9.4 การรบกวนที่กล่าวข้างต้นเกิดขึ้นและใช้แทนบรรดาการรบกวน การแสดง เจ็บป่วย หรือข้อความอื่นทั้งหมดที่แสดงโดยชัดเจน เป็นนัย ตามกฎหมาย ตามข้อตกลง หรืออย่างอื่น แต่ไม่จำกัดถึงการรบกวนที่ช่วยความสามารถของตัว ความเหมาะสมหรือความถูกต้องประจักษ์ หรือการไม่มีภาระเนติศาสตร์ใดๆ ในทรัพย์สินทางปัญญาในผลิตภัณฑ์
10. การจำกัดความรับผิดชอบ
- 10.1 ความรับผิดชอบของ DSM ต้องบรรดาการเรียกร้องสิทธิที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวเนื่องกับผลิตภัณฑ์และการใช้ จะถูกจำกัดไว้โดยความเสียหายโดยตรงของลูกค้าและจะต้องไม่เกินกว่ามูลค่าขายของกลุ่มผลิตภัณฑ์ที่บ่งชี้หรือที่เกี่ยวกับซึ่งได้จัดส่งให้แก่ลูกค้า
- 10.2 DSM ไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบลูกค้าหรือบุคคลอื่นสำหรับค่าเสียหายพิเศษ ทั้งทางตรงและทางอ้อม ที่ตามมาในภายหลัง หรือเชิงลังโทษ หรือผลขาดทุน ต้นทุนหรือค่าใช้จ่าย รวมทั้งโดยไม่มีข้อจำกัดถึงความเสี่ยงทางเสียหาย จากการศึกษา ความนิยม การสูญเสียยอดขายหรือกำไร ความล่าช้าในการส่งมอบ การหยุดงาน ความผิดพลาดในการผลิต การด้อยค่าของสินค้าอื่นๆ หรือจากเหตุอื่นๆ และไม่ว่าจะเกิดจากการเกี่ยวข้องกับการฝ่าฝืนการรับประกัน การฝ่าฝืนสัญญาการปิดการขาย การละเลย หรืออย่างอื่น
11. เหตุไม่คาดคิด
- 11.1 ไม่มีฝ่ายใดจะรับผิดชอบต่อความเสียหาย ความสูญเสีย ต้นทุน หรือค่าใช้จ่ายอื่นที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวเนื่องกับความล่าช้า การยื่นข้อกล่าวหา การแทรกแซง หรือความผิดพลาดในการปฏิบัติภาระผูกพันต่อฝ่ายหนึ่งอันเนื่องจากการดำเนินการที่อยู่นอกเหนือการควบคุมความสมควร รวมทั้งโดยไม่มีข้อจำกัดถึงปรากฏการณ์ธรรมชาติ กฎหมายและระเบียบ มาตราการทางการบริหาร คำสั่งหรือคำพิพากษาของศาล รัฐประหาร แผ่นดินไหว น้ำท่วม เพลิงไหม้ ระเบิด สงคราม การก่อการร้าย ฉุกเฉิน การก่อวินาศกรรม อุบัติเหตุ โรคระบาด สึนามิ การปิดโรงงานจากเหตุ ประทุพฏิก ภาวะขาดน้ำ ความไม่สงบของแรงงาน สถานการณ์อภินิหารในการจัดหาแรงงานหรือวัตถุดิบที่จำเป็น การขาดหรือความผิดพลาดในการขนส่ง การหยุดทำงานของ โรงงานหรือเครื่องจักรที่จำเป็น การซ่อมหรือการบำรุงรักษาฉุกเฉิน การหยุดหรือขาดแคลนสายการผลิต ความล่าช้า ในการส่งมอบหรือความบกพร่องของสินค้าที่จัดส่งให้โดยซัพพลายเออร์หรือผู้รับเหมาช่วง ("เหตุไม่คาดคิด")
- 11.2 เมื่อเกิดเหตุไม่คาดคิดขึ้น ฝ่ายที่ประสบเหตุนั้นจะต้องแจ้งไปยังอีกฝ่ายหนึ่งทันทีเป็นลายลักษณ์อักษร โดยระบุถึงสาเหตุของเหตุการณ์ และผลกระทบที่มีต่อการปฏิบัติตามภาระผูกพันภายใต้คำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้ว ในกรณีความล่าช้าของผลิตภัณฑ์ในการส่งมอบจะถูกระงับไว้ระยะเวลาหนึ่งซึ่งเท่ากับระยะเวลาที่สูญเสียไปจากเหตุแห่งเหตุไม่คาดคิดนั้น อย่างไรก็ดี หากเหตุไม่คาดคิดนั้นยังคงดำเนินต่อไปหรือคาดหมายว่ายังคงดำเนินต่อไปเป็นระยะเวลาเกินกว่า 60 (หกสิบ) วัน หลังจากวันส่งมอบที่ตกลงกันไว้ ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งมีสิทธิที่จะยกเลิกส่วนของคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วซึ่ง ได้รับผลกระทบโดยไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบต่ออีกฝ่ายหนึ่ง
12. การแก้ไขปรับปรุงและข้อมูล, ค่าชดเชย
- 12.1 เว้นแต่คุณลักษณะเฉพาะจะได้รับการตกลงกันเป็นที่แน่นอน สำหรับระยะเวลาหรือปริมาณผลิตภัณฑ์ที่แน่นอนแล้ว DSM สงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขคุณลักษณะเฉพาะและ/หรือการผลิตผลิตภัณฑ์ และทดแทนวัสดุที่ใช้ในการผลิตและ/หรือการผลิตผลิตภัณฑ์ในแต่ละคราวโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบในการคัดเลือก แผ่นข้อมูลการผลิต และสิ่งพิมพ์รวมเล่มอื่นของ DSM ที่ได้แจกจ่ายหรือเผยแพร่ในเว็บไซต์อาจเปลี่ยนแปลงได้ในแต่ละคราวโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ
- 12.2 ลูกค้าต้องใช้ประโยชน์และพึงหาผู้เชี่ยวชาญ โยนวาท และคำตัดสินของตนเองเกี่ยวกับผลและการใช้ของลูกค้านั้น การให้คำปรึกษาโดย DSM จะไม่ก่อให้เกิดภาระผูกพันเพิ่มเติม ลูกค้าจะยังคงจ่ายชดเชยและปกป้อง DSM ไม้ให้เกิดความเสียหายจากและต่อบรรดาความเสียหาย ความสูญเสีย ต้นทุน ค่าใช้จ่าย การเรียกร้องสิทธิ การทวงถาม และหนี้สินทั้งหมด (รวมทั้งโดยไม่มีข้อจำกัดไว้เพียงหนี้สินในผลิตภัณฑ์) อันเกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวเนื่องกับผลิตภัณฑ์และการใช้ของลูกค้านั้น
13. การปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐาน
- 13.1 ลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบในการใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้ความต้องการหรือข้อจำกัดของกฎหมาย กฎหมายบัญญัติ ประมวล หรือมาตรฐาน ("กฎหมายและมาตรฐาน") ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบเองต่อ (1) การทำให้เป็นไปในปฏิบัติตามบรรดากฎหมายและมาตรฐานทั้งหมดในการใช้ผลิตภัณฑ์ และ (2) การได้รับการอนุมัติ อนุญาต หรือความชัดเจนที่จำเป็นสำหรับการใช้
14. ผู้สัญญาอิสระ
- 14.1 DSM และลูกค้าเป็นผู้สัญญาอิสระ และความสัมพันธ์ที่ได้เกิดขึ้นในที่นี้จะไม่ถือว่าเป็นตัวการและตัวแทน
15. ไม่มีภาระโอนและเปลี่ยนแปลงการควบคุม
- 15.1 ไม่มีฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดจะสามารถโอนสิทธิ หรือการผูกพันใดๆ ภายใต้คำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วแล้วโดยไม่ได้รับก่อนอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากอีกฝ่ายหนึ่ง เว้นแต่ว่าฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งอาจโอนมอบสิทธิและการผูกพันนั้นให้แก่สาขาหรือให้แก่บุคคลที่สามที่เข้าครอบครองสินทรัพย์ หรือธุรกิจทั้งหมดหรือส่วนที่เป็นสาระสำคัญเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
- 15.2 DSM มีสิทธิที่จะยุติคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้ว โดยไม่ผลบังคับกับวันที่หากในระหว่างระยะเวลาแห่งคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วแล้วมีบุคคลหรือกลุ่มบุคคล ซึ่งไม่เกี่ยวข้องกับการควบคุมของลูกค้า ณ วันที่ของคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วแล้ว เข้าครอบครองการควบคุม ตลอดจนความเป็นเจ้าของในสิทธิทรัพย์สินที่มีสิทธิออกเสียง หรืออย่างอื่น เหมือนลูกค้า ลูกค้าต้องแจ้งให้ DSM ทราบถึงการเข้าครอบครองนั้นภายใน 10 (สิบ) วันนับจากวันที่มีเหตุดังกล่าว DSM อาจดำเนินการสิทธิในการยุติคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วแล้วโดยการแจ้งไปยังลูกค้าเป็นลายลักษณ์อักษรถึงการค้าดำเนินการดำเนินการดำเนินการใน 10 (สิบ) วัน หลังจากวันที่ได้รับการบอกกล่าวการเข้าครอบครองนั้น
16. การระงับและการยกเลิกสัญญา
- 16.1 หากลูกค้าผิดพลาดในการปฏิบัติตามภาระผูกพันต่อ DSM และไม่ได้ดำเนินการรับประกันการปฏิบัติตามสัญญาของลูกค้าอย่างเพียงพอให้แก่ DSM ก่อนวันที่ส่งมอบตามกำหนด หรือหากลูกค้าคืบคลานล่าช้าหรือไม่สามารถชำระหนี้สินที่ครบกำหนด หรือเข้าสู่กระบวนการชำระบัญชี (นอกเหนือจากวัตถุประสงค์เพื่อการปรับ โครงสร้างหรือควบรวมกิจการ) หรือมีการดำเนินการกระบวนการฟ้องล้มละลายต่อลูกค้า หรือหากมีการแต่งตั้งผู้พิทักษ์ทรัพย์สินหรือผู้รักษารัฐ หรือผู้จัดการทรัพย์สินสำหรับสินทรัพย์ทั้งหมดหรือบางส่วนที่เป็นสาระสำคัญของลูกค้า หรือหากลูกค้าเข้าสู่กระบวนการจัดการหรือการล้มละลายหรือล้มละลายแล้ว DSM อาจดำเนินการต่อไปโดยไม่ต้องบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรในวันที่ใดโดยไม่เป็นการอนสิทธิอันใด
- (1) เรียกร้องให้ส่งคืนและกลับเข้าครอบครองผลิตภัณฑ์ที่ได้รับมอบแล้ว ซึ่งยังไม่ได้รับการชำระเงิน และบรรดาค่าใช้จ่ายทั้งหมดในการฟื้นฟู ผลิตภัณฑ์จะเป็นความรับผิดชอบของลูกค้า และ/หรือ
- (2) ระงับการปฏิบัติตามหรือยุติคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วแล้วสำหรับผลิตภัณฑ์ที่การส่งมอบ เว้นแต่ลูกค้าจะได้ทำการชำระหนี้สินสำหรับผลิตภัณฑ์นั้นล่วงหน้าแล้วหรือจัดให้มีการประกันการชำระเงินอย่างเพียงพอ สำหรับผลิตภัณฑ์นั้นให้แก่ DSM ไว้แล้ว
- 16.2 ในกรณีใดๆ ตามข้อที่ 16.1 บรรดาการเรียกร้องสิทธิของ DSM ที่ค้างอยู่เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่ได้รับมอบให้แก่ลูกค้าแล้ว และ DSM ไม่ได้กลับเข้าครอบครองผลิตภัณฑ์ จะถือว่าครบกำหนดและพึงชำระในวันที่
17. การละเมิดสิทธิ
- 17.1 การที่ DSM ไม่บังคับใช้ข้อบังคับแห่งเงื่อนไขข้อตกลงในคราวใดๆ จะไม่ถือเป็นการละเมิดสิทธิของ DSM ในการปฏิบัติหรือในการบังคับใช้ ข้อความและเงื่อนไขอื่น และสิทธิของ DSM จะไม่ได้รับผลกระทบจากความล่าช้า ความผิดพลาด หรือการละเลยในการบังคับใช้ข้อบังคับนั้น การละเมิดสิทธิของ DSM ต่อการฝ่าฝืนภาระผูกพันใดๆ ของลูกค้าจะไม่ถือเป็นภาระละเมิดสิทธิการฝ่าฝืนก่อนหน้าหรือในภายหลังอันใด
18. การเป็นโมฆะและการแปลงสภาพ
- 18.1 ในกรณีที่ข้อบังคับของเงื่อนไขข้อตกลงเป็นโมฆะ หรือไม่สามารถใช้ได้ บังคับได้ จะไม่ส่งผลกระทบต่อข้อบังคับอื่นใด ความมีผลบังคับ และความสามารถใช้บังคับของข้อบังคับที่เหลือระหว่างทั้งสองฝ่าย และเข้มงวดต่อไป สำหรับข้อบังคับที่กลายเป็นโมฆะหรือไม่สามารถใช้ได้ บังคับได้จะได้รับการปรับให้เป็นไปตามเจตนารมณ์ของกฎหมายและเศรษฐกิจของข้อบังคับเดิมตามขอบเขตสูงสุดที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย
19. กฎหมายที่ควบคุมและสถานที่
- 19.1 สิทธิและการผูกพันของทั้งสองฝ่ายที่เกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวเนื่องกับคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วแล้วและ/หรือเงื่อนไขข้อตกลงจะอยู่ภายใต้การควบคุม บัญญัติ ศีลธรรม และบังคับใช้ตามกฎหมายแห่งราชอาณาจักรไทย โดยไม่คำนึงถึงการขัดกันของบทบัญญัติกฎหมายนั้น สนธิสัญญาสหประชาชาติ ว่าด้วยสัญญาสำหรับ
- การขายสินค้าระหว่างประเทศวันที่ 11 เมษายน 1980 (CISG) จะไม่ถูกนำมาใช้
- 19.2 ทั้งสองฝ่ายตกลงว่ากรณีฟ้อง การดำเนินคดี หรือกระบวนการความซึ่งอาจดำเนินการโดยฝ่ายใด จะต้องยื่นต่อศาลอาญาศาลกรุงเทพ โดยไม่จำกัดสิทธิในการอุทธรณ์และ/หรือถอนสิทธิของ DSM ในการยื่นต่อศาลอาญาศาลอื่นใด
20. ความคงอยู่ของสิทธิ
- 20.1 สิทธิและการผูกพันของทั้งสองฝ่าย จะผูกพันเมื่อและมีผลต่อผลประโยชน์ของทั้งสองฝ่ายและผู้รับช่วง ผู้รับมอบที่ได้รับอนุญาต กรรมการ พนักงาน ลูกจ้าง ผู้แทน และตัวแทนตามกฎหมาย การยุติสิทธิ และการผูกพันของฝ่ายหนึ่งหรือมากกว่าไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม จะไม่มีผลต่อข้อบังคับของเงื่อนไขข้อตกลงซึ่งยังมีผลบังคับใช้หลังการยุตินี้
21. หัวข้อ
- 21.1 หัวข้อที่ระบุไว้ในเงื่อนไขข้อตกลงมิได้เพื่อความสะดวกในการอ้างอิงเท่านั้น และจะไม่มีผลต่อโครงสร้างหรือการตีความภายหลัง
22. ทรัพย์สินทางปัญญา
- 22.1 บรรดาสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดอันเกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวเนื่องกับผลิตภัณฑ์จะเป็นทรัพย์สินของ DSM แต่เพียงผู้เดียว DSM ไม่ได้รวมทรัพย์สินที่มีอยู่ก่อนแล้วของสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม ซึ่งอาจเกิดการละเมิดในภายหลังการขายและ/หรือการส่งมอบผลิตภัณฑ์ และ DSM จะไม่รับผิดชอบต่อบรรดาความเสียหายหรือความเสียหายจากการนั้น
- 22.2 การขายผลิตภัณฑ์จะไม่จำเป็นต้องมีการให้อนุญาตใดๆ ภายใต้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาเกี่ยวกับส่วนประกอบและ/หรือการใช้ผลิตภัณฑ์ไม่ว่าโดยนัยหรืออย่างอื่น และลูกค้าจะแสดงอย่างชัดแจ้งว่าจะรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งหมดในการละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาจากการใช้ผลิตภัณฑ์ไม่ว่าจะเหตุใดหรือในการรวมกันกับวัสดุอื่นหรือในการดำเนินการ กระบวนการใดๆ
23. ภาษา
- 23.1 เงื่อนไขข้อตกลงฉบับฉบับได้รับการจัดทำในภาษาอังกฤษ ในกรณีที่เกิดการขัดแย้งหรือขัดกันระหว่างฉบับภาษาอังกฤษและคำแปล ทั้งสองฝ่ายตกลงว่าจะยึดถือเอาฉบับภาษาอังกฤษ
- ฉบับ: ลงวันที่ 1 มิถุนายน พ.ศ. 2552